

## كيف تقدم للخدمات

- [كيف يمكنني معرفة إذا ما كنت مؤهلاً للمخصصات؟](#)
- [كيف أقدم لمخصصات دخل الضمان الإضافي / العجز؟](#)
- [كيف أطلب جلسة إنصاف؟](#)
- [كيف أقدم طلباً للحصول على معونة خدمات رعاية الطفل؟](#)
- [كيف أقدم طلباً للحصول على فود ستامبس؟](#)
- [كيف أقدم طلباً للحصول على المعونة المؤقتة؟](#)
- [كيف أقدم طلباً للحصول على المعونة في دفع نفقات الطاقة المنزلية "هيب"؟](#)
- نماذج OTDA العامة والطلبات

### كيف يمكنني معرفة إذا ما كنت مؤهلاً للمخصصات؟

لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً لتلقي مخصصات برامج دعم العاملين عليك زيارة [www.myBenefits.ny.gov](http://www.myBenefits.ny.gov) وإدخال معلومات أساسية عن نفسك وأسرتك.

### كيف أقدم لمخصصات دخل الضمان الإضافي / العجز؟

ضمن مسؤوليات قسم البت بالعجز في مكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز، البت طبيباً في المطالبات التي تقدم إلى برنامجي التأمين للعجز من الضمان الاجتماعي ودخل الضمان الإضافي (SSI).

يمكنك التقديم لبرنامج العجز في [مكتب الضمان الاجتماعي المحلي التابع له](#) أو اتصل بالرقم **1-800-772-1213**

كذلك يمكنك التقديم باللغة الإنجليزية من على [موقع الضمان الاجتماعي](#).

### كيف أطلب جلسة إنصاف؟

يمكنك أن تقدم طلباً إلكترونياً من على [موقع جلسات الإنصاف](#).

أرقام الهاتف لالتماس عقد جلسة إنصاف:

للحصول على معلومات ولطلب جلسة إنصاف: **1-800-342-3334** (فاكس 528-473-6735)

مكتب مدينة نيويورك لجلسات الإنصاف العاجلة فقط: **1-800-205-0110**

لجلسات الإنصاف الخاصة ببرنامج المعونة في دفع نفقات الطاقة المنزلية (HEAP): **1-800-342-3334**

للمعاقين سمعياً، رقم TTY هو: **1-877-502-6155**

يمكن كذلك للعملاء زيارة هذه المكاتب وتقديم الطلب:

- بروكلين: 14 Boerum Place, First Floor, Brooklyn, NY
- مانهاتن: 330 West 34th Street, Third Floor, New York, NY
- ألباني: 99 Washington Avenue, 12th Floor, Albany, NY

يمكنك أن تكتب إلى:

New York State Office of Temporary and Disability Assistance  
Office of Administrative Hearings  
P.O. Box 1930  
Albany, NY 12201

أما بالنسبة لجلسات الإنصاف الخاصة بالرعاية الطبية الإكلينيكية فيمكنكم الكتابة إلى:

New York State Office of Temporary and Disability Assistance  
Office of Administrative Hearings  
P.O. Box 22023  
Albany, NY 12201

### كيف أقدم طلباً للحصول على معونة خدمات رعاية الطفل؟

يمكن لأي والد لديه حق الحضانة أو ليس لديه حق الحضانة التقديم لخدمات رعاية الطفل من خلال مخاطبة [مكتب رعاية الطفل في المقاطعة](#) (بالإنجليزية فقط) وإكمال [طلب خدمات رعاية الطفل](#) (بالإنجليزية فقط).

خدمات رعاية الطفل متوفرة دون الحاجة إلى طلب لجميع المتقدمين والمتلقين لكل من برامج المعونة المؤقتة وشبكة الأمان ورعاية الريبب ("فoster كير E-IV). كما تتوفر خدمات إثبات الأبوة وللحصول على المعونة الطبية دون الحاجة إلى طلب لجميع المتقدمين لأنفسهم ولأطفالهم للحصول على مديكيد. كما يتلقى المقدمون على مديكيد خدمات إعالة الطفل أو تحصيل تلك الإعالة بمجرد طلبها.

وليس هناك رسم تقديم إلا أن الأهل الحاصلين على حق الحضانة قد يكون عليهم تسديد مبلغ 25 دولاراً كرسوم خدمة مرة في العام. وينطبق الرسم فقط على الأهل الذين لم يتلقوا معونات "تائف" أبداً والذين تكون مطالباتهم أكبر من 500 دولار من الإعالة المحصلة خلال السنة الفدرالية المالية (1 أكتوبر إلى 30 سبتمبر من العام التالي). وينطبق الرسم على كل سنة فدرالية مالية. للمزيد من المعلومات باللغة الإنجليزية زوروا [صفحة الخدمات والإجابات](#).

### لقد أصبح التقديم للحصول على مخصصات فود ستامبس أسير

تبدأ العملية بالحصول على طلب وتعيينته وتقديمه إلى [دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية](#). يمكنك الحصول على طلب من مكتب فود ستامبس المحلي أو عن طريق البريد أو عن طريق الإنترنت إذا كنت تقيم في عدد من المقاطعات المشاركة، أو يمكنك [تحميل الطلب](#).

**الحصول على مساعدة في التقديم** - هناك منظمات مجتمعية في كافة أرجاء ولاية نيويورك تقوم بمساعدتك في الحصول على طلب فود ستامبس وتعيينته. من الممكن أن تقوم تلك المنظمات أيضاً بتفحص وضعك للتأكد من أهليتك. للاطلاع على قائمة بأسماء هذه المنظمات يمكنكم زيارة موقع [موفري خدمات التعليم الغذائي](#).

**الحصول على مساعدة في التقديم من على الإنترنت** - وفي بعض مقاطعات ولاية نيويورك يمكنك زيارة منظمات مجتمعية حيث تستطيع إكمال طلب فود ستامبس إلكترونياً. بعد تقديم الطلب إلكترونياً سيراجع المكتب المحلي الطلب ويقوم بمقابلتك وتحديد ما إذا كانت عائلتك مؤهلة لفود ستامبس. [اطلع على قائمة الأماكن التي يمكنك منها التقديم إلكترونياً لفود ستامبس](#).

**التقديم بنفسك دون مساعدة** - يمكنك التقديم لفود ستامبس باستخدام الإنترنت إذا كنت تقيم في مقاطعة مشاركة في برنامج التقديم من على الإنترنت. في بعض المقاطعات المعينة وإذا كان لديك خط انترنت فيمكنك تعبئة الطلب إلكترونياً باللغة الإنجليزية من خلال زيارة الموقع [myBenefits.ny.gov](#). بعد تقديم الطلب إلكترونياً سيراجع المكتب المحلي الطلب ويقوم بمقابلتك وتحديد ما إذا كانت عائلتك مؤهلة لفود ستامبس. [اطلع على قائمة بالمقاطعات المجهزة لتلقي الطلبات الإلكترونية](#).

## مقدمي الطلبات المعاقين

إذا كنت تعاني من مصاعب جسدية أو عقلية وكنت معاقاً فإن ولاية نيويورك تسمح لك بتعيين شخص لتقديم عنك. بإمكانك أيضاً تحويل شخص يعلم أوضاع أهلك للتقديم للحصول على مخصصات فود ستامبس عنك. إذا أردت تحويل شخص ما، فاكتب بحروف كبيرة وواضحة اسم الشخص وعنوانه ورقم هاتفه على صفحة التوقيع (صفحة 5) من طلب فود ستامبس.

## المقابلات الهاتفية

إذا كنت تعمل أو كان من الصعب عليك الذهاب إلى دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية لإجراء المقابلة بعد تقديم طلبك فقد يكون من الممكن إجراء المقابلة عبر الهاتف. إذا كان كل أهل بيتك في سن 60 على الأقل أو مقعدون وليس لديهم دخل مكتسب فإنهم مؤهلون أوتوماتيكياً لإجراء مقابلة الطلب أو إعادة الأهلية عبر الهاتف إذا طلبت ذلك. ومن المصاعب الأخرى التي قد تؤهلك للمقابلة عبر الهاتف التكلفة أو صعوبة التنقل من وإلى دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية أو المشاكل الصحية (حتى المؤقت منها) أو صعوبة أخذ وقت إجازة من العمل أو صعوبة الحصول على من يرعى الطفل أو المعال. لطلب مقابلة تلفونية يمكنك تقديم طلب في دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية.

إذا كنت مؤهلاً لقوائم الطعام فيجب عليك الحصول عليها خلال 30 يوماً من تاريخ استلام الطلب من قبل المكتب.

## أسئلة؟

للمزيد من المعلومات حول برنامج فود ستامبس يمكنك الاتصال بمكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز عن طريق الخط الساخن على 1-800-342-3009 والضغط على "1" أو زيارة موقع [فود ستامبس](#) أو الاتصال [بدائرة الخدمات الاجتماعية المحلية](#).

## كيف أقدم طلباً للحصول على المعونة المؤقتة؟

حتى تعرف إذا كنت مؤهلاً لتلقي المعونة المؤقتة، بما في ذلك المساعدة في الحالات الطارئة، عليك أن تقدم طلباً إلى دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية أو إذا كنت تقيم في مدينة نيويورك، فإلى مكتب التوظيف المحلي.

بإمكانك معرفة موقع دائرة الخدمات الاجتماعية المحلية التابع لها من على الإنترنت أو من خلال الاتصال مجاناً بمكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز على 1-800-342-3009.

عليك تعبئة [نموذج الطلب](#) وتقديمه إلى دائرة الخدمات الاجتماعية. ينبغي عليك أيضاً تحديد الاحتياجات الطارئة التي تواجهها الآن. إذا كان لديك وضع طارئ فستتم مقابلتك وإخطارك بالقرار كتابياً في نفس اليوم الذي تقدم فيه.

فيما يتعلق بالمعونة المؤقتة ينبغي أن تجرى مقابلة معك في ظرف سبعة أيام عمل من تاريخ تقديم الطلب. إن تبلغ في ظرف 30 يوماً من تاريخ تقديمك لطلب الحصول على معونة العائلة إذا حصل طلبك على الموافقة أو الرفض؛ وإن تبلغ في ظرف 45 يوماً من تاريخ تقديمك لطلب الحصول على معونة شبكة الأمان إذا حصل طلبك على الموافقة أو الرفض.

لا يتطلب منك أن تكون مؤهلاً للمعونة المؤقتة الجارية حتى تتأهل لتلقي المعونة الطارئة.

ستكون بحاجة إلى برنامج [أدوبي أكروبات Adobe Acrobat Reader](#) لتتمكن من الاطلاع على هذه المطبوعات. إذا منعك نوع الملف من الحصول على المعلومات يرجى مخاطبة مسؤول العلاقات العامة بمكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز على العنوان الإلكتروني: [nyspio@otda.state.ny.us](mailto:nyspio@otda.state.ny.us).

## كيف أقدم طلباً للحصول على المعونة في دفع نفقات الطاقة المنزلية " هيب"؟

بإمكان سكان نيويورك من ذوي الدخل المحدود التقديم لبرنامج المعونة في دفع نفقات الطاقة المنزلية " هيب" من خلال البريد أو شخصياً أو في مكتب الخدمات الاجتماعية المحلي أو من خلال الهاتف أو الإنترنت.

### من خلال البريد:

بإمكانكم التقديم للحصول على " هيب" بالبريد إذا تلقيتم مخصصات " هيب" في 2008-2009 وكنتم تقيمون في نفس المقاطعة التي قدمتم منها في العام الماضي أو كان سنكم 60 عاماً أو أكثر. يمكن تنزيل طلب " هيب" باللغة الإنجليزية من [موقع هيب](#).

### شخصياً:

يمكنكم التقديم شخصياً بزيارة مكتب الخدمات الاجتماعية المحلي للمقاطعة التي تقيم فيها اعتباراً من 2 نوفمبر 2009. ينبغي الاتصال [بمكتب الخدمات الاجتماعية في المقاطعة \(كاونتي\) التي تعيش فيها للحصول على المعلومات](#).

إذا كنت قد تجاوزت سن الستين، بإمكانك تقديم طلب في مكتب المسنين المحلي الخاص بمنطقتك.

### من خلال الهاتف:

يمكن للمتقدمين الذين قدموا الطلبات وكانوا مؤهلين للمعونة العادية لموسم 2009-2010 من البرنامج أن يقدموا للحصول على المعونة الطارئة الخاصة بالتدفئة أو المتعلقة بها من خلال الهاتف. يمكن لمتلقي المعونة المؤقتة والفود ستامبس أن يقدموا للحصول على المعونة الطارئة الخاصة بالتدفئة أو المتعلقة بها من خلال الهاتف بالاتصال بمسؤول ملفهم أو [بمكتب الخدمات الاجتماعية للمقاطعة](#) التي يقيمون فيها ابتداءً من 3 نوفمبر 2008.

### عبر الإنترنت:

يحق لسكان مقاطعات أليجيني وبروم وتشينانجو وكليبتون وجرين وهيركيمر وجفرسون وليفنجستون وماديسون ومونتجومري وستوبين ووارين وواشنطن ممن تلقوا مخصصات " هيب" خلال موسم 2008 – 2009 والذين لا زالوا يقيمون في نفس المقاطعة [تقديم طلب](#) " هيب" إلكترونياً عبر الإنترنت باللغة الإنجليزية. بإمكانك التقديم لبرنامج " هيب" إلكترونياً اعتباراً من 2 نوفمبر 2009.

## ما الذي أحتاج إلى إحضاره؟

- فاتورة أو وصل وقود و/أو منافع حديثة تثبت علاقة توريد مباشرة للطاقة تعتمد على الاستخدام الفعلي، أو
- إقرار من المؤجر بأن تكلفة التدفئة و/أو المنافع مشمولة ضمن الإيجار الذي تدفعه.
- ما يثبت الدخل للأسابيع الأربعة الماضية.
- سجل بمستحقات التأمين ضد البطالة
- كشف حسابك البنكي أو تقارير الفائدة أو أرباح الأسهم
- نسخ من إيصالات (شيكات) التأمين الاجتماعي أو المعاش أو بيانات الإيداع مباشر
- تقارير تجارية للثلاثة أشهر الماضية إذا كنت تعمل لحساب نفسك.

وسوف تكون مطالباً بإحضار واحد مما يلي لكل فرد من أفراد أسرتك:

- شهادة ميلاد أو عقد زواج
- السجلات المدرسية أو سجلات التعميد
- بطاقات التأمين الاجتماعي
- رخصة القيادة

## العائلات المستهدفة

تم تصميم برنامج مخصصات نيويورك بحيث تحصل العائلات التي تكلفها مصاريف الطاقة نسبة أكبر من إجمالي دخلها، أو التي أحد أفرادها معرض للإساءة، أو التي يكون دخلها الأكثر تدنياً، على مخصصات أكبر.

الأفراد المعرضين للإساءة هم الأطفال تحت سن السادسة، والبالغين الذين هم في الستين من العمر أو أكبر، أو المعاقين.

للمزيد من المعلومات حول برنامج المعونة في تسديد تكاليف الطاقة المنزلية "هيب" يمكنك الاتصال بمكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز عن طريق الخط الساخن على 1-800-342-3009.

ستكون بحاجة إلى برنامج [أدوبي أكروبات Adobe Acrobat Reader](#) لتتمكن من الاطلاع على هذه المطبوعات. إذا منعك نوع الملف من الحصول على المعلومات يرجى مخاطبة مسؤول العلاقات العامة بمكتب ولاية نيويورك للمعونات المؤقتة ومعونة العجز على العنوان الإلكتروني: [nyspio@otda.state.ny.us](mailto:nyspio@otda.state.ny.us).